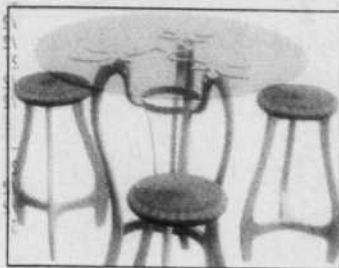


SAMEDI



DESIGN

Meubler l'esprit:
l'Ecole du meuble
expose

Page 2



MODE

Entrée des artistes:
les jeunes
designers

Page 3



SAVEURS

Agneau
du Bas-du-Fleuve:
l'exemple du K.R.T.

Page 7

A U T R I C H E

Le printemps de Vienne



Friands de terrasses, les Viennois les prennent d'assaut dès les premiers bourgeonnements du printemps.

PHOTOS GARY LAWRENCE

C'est aux portes de Vienne qu'un jour les troupes ottomanes durent lever le camp et rebrousser chemin... laissant derrière elles des graines de café. Ce breuvage qui fait désormais partie de notre quotidien est intimement lié à la vie de la capitale de la Mittel Europa, portion du Vieux Continent ouverte aux influences de l'Orient. Au cœur jadis d'un puissant empire qui s'étendait de la sainte Russie à la Méditerranée, la ville qu'ont tant chérie Mozart et Haydn prend ses aises quand arrive le printemps.

NORMAND CAZELAIS

Pour tourner *Le Charme discret de la bourgeoisie*, Buñuel, l'Espagnol, aurait pu choisir Vienne: ses personnages s'y seraient sentis à l'aise. Et Kundera, le Tchèque, a certes dû y penser en écrivant *L'Insoutenable Légèreté de l'être*. Pour tout dire, cette ville est sensuelle. Du Ring, grand boulevard d'apparat bordé de palais et d'immeubles cossus qui a fait édifier l'empereur François-Joseph à la place des anciennes fortifications, partent des trams rouges et blancs vers les extrémités de la ville ou les collines du Nussberg. En son vaste domaine, Vienne possède des vignobles où, à l'ombre des tonnelles, des guinguettes bon enfant proposent du riesling, du veltner et autres cépages du terroir.

En ces *heuriger*, annoncés par le panneau *Ausg'steckt* et reconnaissables aux branches de pin suspendues à leur entrée, les Viennois viennent rencontrer les vigneron, sirotent un ballon, entendre une musique de bal musette en dégustant de petites pâtes gratinées au jambon, les *schinkenfleckerln*, ou ce qui ressemble à des gnocchis sucrés à base de fromage blanc, les *topfenknödeln*. Souvent, ils chantent et saluent en souriant les touristes qui y découvrent le visage d'une ville aux airs de campagne. Dans une telle ambiance, les mots d'allemand s'apprennent plus facilement... Le grand Beethoven lui-même, à qui l'on a prêté un si terrible caractère, ne dédaignait pas, du côté de Pfarrplatz, s'y retrouver. Au printemps, on hésite à franchir le seuil de l'Albertina et des musées de la capitale. Non que leurs riches collections, nichées dans des décors somptueux, soient moins attrayantes, mais le goût de rester dehors l'emporte. Pour marcher dans le parc du château de Schönbrunn, l'ancienne résidence

d'été de la famille impériale, ou dans les jardins du Belvédère, palais baroque construit pour accueillir le prince Eugène de Savoie. Ou encore pour flâner sur les berges du Danube et laisser l'imagination glisser avec le courant vers des destinations et des souvenirs enfouis au creux de la mémoire. De la Maison de la musique à la cathédrale Saint-Etienne, si élégante dans sa dentelle de pierre, par les rues étroites de la vieille ville, Vienne ressemble à une fleur qui s'épanouit à la lumière. On s'y promène, nonchalant, captivé par une architecture faite de splendeur, bercé par le rythme d'une métropole qui, semble-t-il, a décidé de se donner le temps de vivre. Belle occasion de saisir au vol le printemps.

Festivités

- Festival OsterKlang (427-17, www.osterklang.at): ballet, musique classique, jazz. Du 12 au 21 avril.
- Festival du printemps (505-8190, www.musikverein.at): concerts de musique classique. Jusqu'au 7 mai.
- Petits chanteurs de Vienne (216-3942, www.usk.at): répertoire varié, voix uniques. Du 25 avril au 27 juin.
- Festival de Vienne (589-2222, www.festwochen.at): musique, théâtre, opéra. Du 9 mai au 15 juin.
- Life Ball (à l'hôtel de ville, www.lifeball.org): défilé de mode au profit de la lutte contre le sida. Le 24 mai. Prenez-vous à l'avance, les places sont rares.

Wiener Werkstätte

Cette association d'artistes, qui dura jusqu'à 1932, fête ses 100 ans en 2003. Y collaborèrent Dagobert Peche, Oskar Kokoschka, Edgon Schiele, autant d'artistes qui accordaient beaucoup d'importance à la qualité des matériaux. L'exposition permanente au Musée des arts ap-

pliqués (sur Stubenring, www.mak.at) permet d'admirer objets en verre ou en céramique, bijoux en argent, livres reliés, meuble, tissus.

Quelques adresses

- Séjourner à Vienne sans faire du lèche-vitrines? Ce serait se priver...
- Confiserie Heindl (sur Rotentumstrasse): gourmandises, gourmandises, gourmandises.
- J & L Lobmeyr (sur Kämtner Strasse): porcelaine, cristal, argenterie.
- Karmelitmarkt (angle Krummbaugasse et Leopoldsgasse): marché public au charme oriental.

- Österreichische Werkstätten (sur Kämtner Strasse): artisanat d'art autrichien.
- Peek & Cloppenburg (sur Mariahilfer Strasse): un grand magasin où l'on trouve de tout.
- Schellakann (sur Singerstrasse): pour la mode dernier cri à la façon des stylistes viennois.
- Schönbichler (sur Wollzeile): tous les thés dans un décor qui n'a pas changé.
- Shakespeare & Company (sur Sternsgasse): une librairie comme on n'en fait plus.

VOIR PAGE D 4 : VIENNE



Dans le quartier de Spittelberg, près du MuseumsQuartier.

SAMEDI

DESIGN

À L'ÉCOLE DU MEUBLE, LA THÉORIE ET LA PRATIQUE SURFENT SUR LE DESSIN TECHNIQUE, LA LECTURE ET LA FAISABILITÉ DES PLANS, LA GESTION DE PROJETS, LA FABRICATION DES GABARITS ET LA FINITION. ON ASSISTE DANS CETTE DERNIÈRE ENTREPRISE À LA TECHNIQUE DU PLAQUAGE, LÀ OÙ DES BOIS DITS EXOTIQUES SONT EMPLOYÉS POUR DONNER AU MEUBLE FINI DES COULEURS MOINS COMMUNES ET UNE TEXTURE À DÉFINITIONS VARIABLES.

Meubler l'esprit

Ils sont filles et garçons, finissants de l'École du meuble de Montréal. Dans quelques jours, ils présenteront leurs œuvres sous forme d'une chaise, d'une commode, d'un bureau ou d'un guéridon, lors d'une exposition ouverte au public. L'amour du bois a su les inspirer.

LIO KIEFER

À l'École du meuble de Montréal, ils sont une trentaine d'esprits éclairés à présenter une exposition qui traduit trois années d'apprentissage sur les composants des différents métiers du bois.

Si, il y a une cinquantaine d'années, le métier de menuisier ou d'ébéniste et ses dérivés consistaient à travailler les précieux matériaux à coups de varlope, de tour et de rabot salvateur, et qu'ils étaient exclusivement l'apanage des hommes, aujourd'hui cela a beaucoup évolué avec l'arrivée de deux identités créatrices: l'ordinateur et le volet féminin.

L'ordinateur permet au fabricant de meubles de planifier avec précision les contours et les détails du modèle projeté avec précision, que ce soit au niveau

de sa conception, de sa préparation ou de sa réalisation.

Quant au volet féminin, elle est à hauteur de 30 à 40% dans les classes qui sont autant d'ateliers où le rabot, la colle et les gouges ont droit de cité.

Cette arrivée des femmes dans le créneau du façonnage du bois a d'ailleurs apporté à l'ensemble étudiant un souffle de renou-

veau, de créativité et d'une certaine hardiesse dans la réalisation d'une table, d'un semainier ou d'une armoire.

Cela a favorisé l'émulation entre l'imaginaire masculin et féminin pour aboutir aujourd'hui à des projets et des réalisations qui vont de l'ébénisterie traditionnelle à la menuiserie architecturale.

À l'École du meuble, la théorie et la pratique surfent sur le dessin technique, la lecture et la faisabilité des plans, la gestion de projets, la fabrication des gabarits et la finition.

On assiste dans cette dernière entreprise à la technique du plaquage, là où des bois dits exotiques sont employés pour donner au meuble fini des couleurs moins communes et une texture à définitions variables.

On apprend également à usiner d'autres matériaux pour une meilleure introduction des matières.



Le Manuscule de François Bossé.

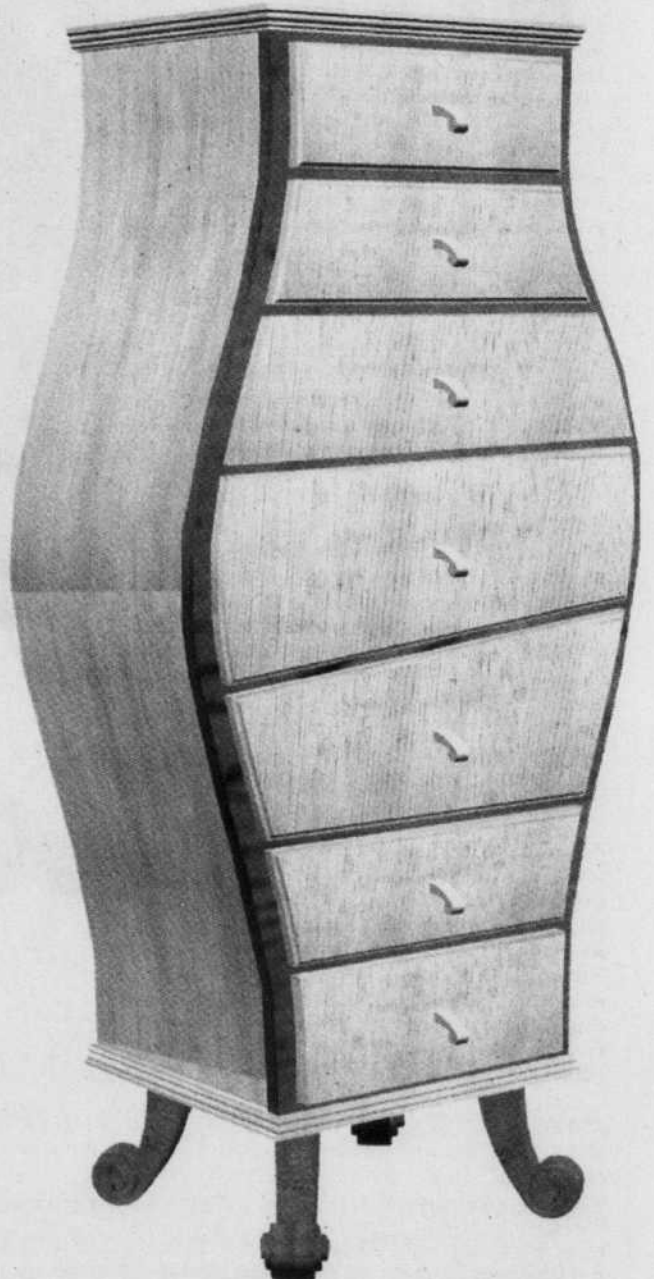
PHOTOS ÉCOLE DU MEUBLE



La Trifolie d'Aimé Bougie.

Les finissants de l'École du meuble de Montréal tiennent une exposition de leurs créations

Le Charlotte de Nancy Brady.



Lors de l'exposition, les étudiants auront le sourire pour deux raisons. La première tient au contentement d'avoir réalisé une œuvre, fruit de leur esprit et de leur savoir. La seconde concerne leur avenir; la croissance du secteur du meuble au Québec, au cours des sept dernières années, représente de trois à sept fois la croissance du produit national brut.

Les entreprises manquent de main-d'œuvre qualifiée. Le taux de placement des diplômés de l'École du meuble de Montréal est de... 100%.

Et si l'ordinateur est aujourd'hui partie prenante de tous les emplois reliés au bois, il n'en reste pas moins que l'esprit qui est derrière est d'abord et avant tout la première motivation de ces jeunes gens qui sont les ébénistes de demain.

À la soirée d'ouverture de l'exposition des finissants, il y aura un invité d'honneur; Armand Vaillancourt, artiste engagé aussi bien dans la définition des matériaux qu'il utilise que dans le titre de ses œuvres.

Œuvres monumentales qui ont pour titres *El Camor* (en hommage aux peuples latino-américains), *Justice* (sculpture-fontaine contre l'apartheid), ou un monument contre la guerre à Chicoutimi.

L'esprit sera bien là...

ÉCOLE DU MEUBLE DE MONTRÉAL

Vernissage: 25 avril, 19h à 22h
Journées pour le public:
le samedi 26
et dimanche 27 avril, 10h à 16h.
5445, rue de Lorimier
(514) 528-8687
www.ecoledumeubledemontreal.com

UN CLASSIQUE À DÉCOUVRIR!

La Place des Vosges à Paris, résidence du célèbre Victor Hugo, nous a inspiré pour la création des Jardins des Vosges.

Avec ses arcades, sa porte cochère, ses balcons en fer forgé, cet édifice classique procure au propriétaire confort, services et charme centenaire.

LA VALEUR D'UNE ARCHITECTURE CLASSIQUE RESTE...
MAIS LE CHOIX DES ESPACES DISPARAIT RAPIDEMENT.
NE MANQUEZ PAS CETTE CHANCE UNIQUE!

50% VENDU
LES SUPERFICIES VARIENT DE 650 À 1650 P.C.

OSIUS Gagnant 2001
Constructeur de l'année

MAINTENANT EN CONSTRUCTION



BUREAU DES VENTES:
50, Place du Commerce
Île des Sœurs (Québec)
H3E 1J5

Téléphone: 514 761 1333
Télécopieur: 514 762 0238
www.lesjardinsdesvosges.com

CONDOS
MAISONS
DE VILLE
COTTAGES
ET
BUNGALOWS

NOUVEAU
à Mont Saint-Hilaire

Le Village
de la Gare...
Un nouveau style de vie



www.levillagedelagare.com
Un rêve accessible...

Bureau des ventes:
820, Chemin des Patriotes Nord, Mont Saint-Hilaire
Les samedis et dimanches: de 13 h à 17 h
Les lundis, mardis et mercredis: de 13 h à 20 h

(450) 446-6256 MAJO

(450) 467-3555 GROUPE CHOLETTE

MODE

ILS PEUVENT METTRE 50 HEURES SUR UNE VESTE ET PLUS DE 500 HEURES SUR UNE COLLECTION. LEURS DÉFILÉS SONT DES HAPPENINGS COURONNÉS D'OVATIONS. NOUVEAUX VENUS OU PROFESSIONNELS AGUERRIS, CES DESIGNERS ARTISANS PORTENT BIEN LE NOM QU'ON DONNE CHEZ NOUS AUX STYLISTES DE MODE: DES CRÉATEURS.

Entrée des artistes

Des passionnés tiennent à bouts de bras la réputation de Montréal comme ville de création et d'audace

HÉLÈNE PÂQUET

« **L**a passion pour la mode, c'est inexplicable. C'est plus fort que la police », s'esclaffe le designer Denis Gagnon quand on lui demande pourquoi il a un jour décidé de flanquer là une florissante carrière de costumier et un job d'enseignant qui l'avait conduit jusqu'au Maroc pour se consacrer au design de mode. Denis Gagnon, qui a travaillé avec les meilleurs costumiers de théâtre, dont François Barbeau et Christiane Tessier, a confectionné des dizaines de costumes pour le cinéma. Il pourrait couper du prêt-à-porter traditionnel et se la couler douce en enseignant quelques heures par semaine. Mais il a choisi un autre chemin.

Aujourd'hui, il passe facilement plus de 70 heures par semaine dans son atelier de Saint-Henri, où il vient de terminer sa collection automne-hiver 2003-04. Dévoilée en mars dernier, elle lui a valu l'ovation du Tout-Montréal underground et de bien des journalistes, comme c'est le cas chaque fois qu'il présente un défilé. On ne peut en effet que s'extasier devant ces vestes aux doublures savamment plissées et ces manteaux de cuir ou de suède à fines lisières coupées qui créent des effets de perspective surprenants. Du travail d'artiste, d'artisan: on ne sait plus quel terme employer devant ce souci du détail phénoménal et cette démarche très personnelle et tout à fait originale. « Je pourrais passer ma vie à réaliser des tailleurs stricts, mais je n'ai aucun plaisir à faire des choses plates. Être libre et faire ce que j'aime est une priorité pour moi. Mais elle a un prix. Je ne vis pas, je survis. »

Des compromis nécessaires

Siphay Southidara, qui signe sous la griffe Yso, fait partie lui aussi de ces designers artisans dont la démarche est plus artistique que strictement commerciale. Lauréat, en 1994, du prix Smirnoff, le prix le plus prestigieux accordé à un jeune designer au Canada. Yso, comme on l'appelle dans le milieu de la mode, a immédiatement séduit avec ses créations d'une extraordinaire minutie, ses plissés, ses cols montants et son travail des matières qui ne va pas sans rappeler Issey Miyake ou Marie Saint Pierre, chez qui il a d'ailleurs travaillé.

Après presque quatre années de dur labeur et de collections acclamées d'un bout à l'autre du Canada, Yso commence à peine à être vendu... et porté. « J'apprécie certainement d'être reconnu, mais il faut plus que de l'estime pour faire vivre une entreprise. J'ai débuté avec une vision de la femme comme une idée de l'esprit, en laissant ma créativité me mener où bon lui semble. Mon travail est maintenant plus près d'une certaine réalité, et je me rends compte que cette approche porte fruits... ailleurs qu'ici, malheureusement. »

La maturité d'Yso et un travail plus ciblé lui permettent maintenant d'être vendu dans cinq boutiques torontoises et chez Holt Renfrew à Toronto, où toutes ses pièces ont trouvé preneur. Les commerçants québécois sont vraiment plus frileux: Yso n'est offert chez nous que dans une seule boutique, boulevard Saint-Laurent. « On attend de voir si je vais rester en affaires au lieu de se demander si mes produits se vendent », déplore le designer.

On n'est bien servi... que par soi-même

Renata Morales n'a pas attendu que les acheteurs viennent frapper à sa porte. Elle a ouvert sa propre boutique dans le Vieux-Montréal il y a deux ans. Avec les jeunes urbains professionnels qui foisonnent dans le coin, les affaires vont relativement bien.

Originaire de Mexico, Renata est arrivée à Montréal avec ses parents à l'âge de 13 ans. « Je me



Yso: une griffe qui intéresse les acheteurs, qui se porte et qui se vend... à Toronto.



Renata Morales propose des créations jeunes d'une extrême minutie.

suis rendue compte très jeune que dessiner des vêtements faisait partie de moi », dit-elle. Dès l'âge de 18 ans, elle travaille avec la couturière Sylvie Ouimet, de Sainte-Agathe, l'une des rares artisanes québécoises à se dévouer encore à la haute couture. Mme Ouimet s'est associée à Renata depuis.

Chaudement accueillies au défilé Designer's Debut lors de la dernière Semaine de la mode de Montréal, les créations de Renata Morales ont elles aussi un côté très personnel, à travers lequel pointe la personnalité fortement créative d'une jeune femme qui se destinait d'abord à la peinture. Ses blousons de fourrure réversibles, dont le côté cuir est décoré de glacées de couleur, ont ébloui lors du défilé. On les imaginerait sur les épaules de Sylvie Moreau ou sur une élégante longiligne genre Anne-Marie Cadieux.

Pour le printemps, ses jupes à volants semées de dizaines de petites pastilles de tissu, ses robes en ruban de satin tressé et ses hauts diaphanes habillés de cascades de large ruban sont simplement ravissants. Et ils se vendent. Serait-elle prête, pour autant, à produire en série? « Il faudrait d'abord créer une relation de confiance avec un détaillant qui comprendrait mon travail », dit-elle. « Je suis certainement prête à vendre ailleurs que sur la rue Saint-Paul, mais pas à n'importe quel prix. » Renata ne souhaite pas se lancer dans la production à fort volume et ne veut pas non plus changer ses modèles du tout au tout pour trouver une place dans un grand magasin. « Je suis convaincue qu'en mode, il y a un compromis possible entre l'art et la mise en marché. C'est une question de culture. »

Artisan de la relève

Mode et culture, en effet, ont toujours fait bon ménage. Les vêtements de designers artisans comme Denis Gagnon, Yso ou Renata Morales parlent d'eux-mêmes comme des livres ouverts. Le travail du nouveau venu, Antonio Ortega, qui a ébloui lui aussi lors de la Semaine de la mode de mars dernier, s'inscrit dans cette lignée.

Né au Mexique, à Morelia, dans l'État du Michoacán, Antonio a cousu ses premiers vêtements à l'école primaire. « Je devais me cacher dans la maison pour le faire. Au Mexique, coudre des vêtements quand on est un garçon est une chose impensable », relate le jeune homme de 30 ans. Fasciné par les cultures maya, aztèque et latine, Antonio a été enseignant en confection et chef



Antonio Ortega, un nouveau venu qui n'a pas fini de faire parler de lui.

costumier pour la chaîne de télévision Televisa avant de travailler à Paris auprès du styliste Dominique Sirop. Après avoir fait 56 métiers et tenté de percer à Paris, il arrive au Canada en juillet 2002. Il ne connaît à peu près personne: « J'ai quand même tout de suite aimé Montréal. On m'avait dit que le Canada était un pays où tout le monde pouvait avoir sa chance. »

A peine huit mois après son arrivée, Antonio Ortega présente quelques pièces au défilé de la relève Designer's Debut de la Semaine de la mode: tunique de dentelle remarquablement travaillée, bustier de plumes, pantalon couvert de broderie comme une pièce de collection haute couture et bustier de cuir à piqûres inspirés des selles que fabriquait son grand-père artisan... Les gens sont debout, le succès est complet. Comme les Gagnon, Yso et compagnie, Antonio apprécie cette reconnaissance... mais continue de chercher des moyens d'acheter des tissus pour sa prochaine collection. « Je ne peux tout simplement pas faire autre chose que de la mode. Et c'est ici que je veux le faire. Alors, je vais trouver le moyen de continuer. »

Comme bien des artistes, les designers artisans ne roulent pas sur l'or. Présenter des collections chaque saison est un défi financier qui oblige à tous les sacrifices. Certains d'entre eux y voient le prix à payer pour leur liberté, d'autres, le simple reflet du peu d'intérêt des gouvernements pour la mode, qui parle un autre langage que celui des emplois créés et de l'exportation à fort volume. Heureusement, tant qu'ils seront là, cette poignée de passionnés pourra continuer de tenir à bouts de bras la réputation de Montréal comme ville de création et d'audace.

OÙ LES TROUVER

DENIS GAGNON
☎ (514) 937-8787

RENATA MORALES
209, rue Saint-Paul Ouest, ☎ (514) 288-0330

ANTONIO ORTEGA
☎ (514) 522-3497

Yso
☎ (514) 985-0622

SANTÉ



Carole Vallières

La patience est une vertu

Ahl! Me voici à vous parler de mes ennuis mécaniques tellement je ne peux penser à rien d'autre... Celles qui un jour n'ont pas pu attacher leur soutien-gorge me comprendront! Et ne me faites pas croire qu'on est au printemps, voulez-vous!

Me voici donc avec, à gauche, une épicondylite et, à droite, une tendinite calcifiée. Le coude et l'épaule de part et d'autre. Symboliquement, ces ennuis qui me rendent si maladroite traduiraient, pour le coude, le changement de direction et l'acceptation de nouvelles expériences et, pour l'épaule, l'habileté à vivre joyeusement des expériences nouvelles, notre attitude faisant de la vie un fardeau. La tendinite, dans les deux cas, exprimerait un manque de souplesse. On n'est pas obligé de prêter foi à l'aspect symbolique de nos ennuis de santé. Mais pendant qu'on est empêché de « fonctionner normalement », ça distrait. On se penche alors sur soi dans un effort d'introspection, privé du roulement silencieux de notre corps.

Ah, j'ai oublié de vous dire: je rénove. Tout un appartement, cuisine comprise. Avez-vous déjà rénové? Je suppose qu'on a le choix de prendre tout ça avec détachement, sans frustration ni désir que ça marche comme vous le voudriez... Sans les doutes qui vous assaillent devant le million de détails à décider, les choix à faire, les délais de livraison, les retards à coordonner des multiples personnes compétentes — ils sont très très occupés, ces gens de l'industrie de la construction... plusieurs en ont d'ailleurs plein le dos. Mais moi, impatiente comme je suis, je ne peux pas.

Commençons par la nouveauté: l'épicondylite, vulgairement appelée *tennis elbow*. Vous n'avez jamais réalisé à quel point la gauche vous est utile à moins d'en être privé. Je vous jure. On pense que l'épicondylite vient d'une usure, mais dans mon cas, quelques sacs de vieux gypse ont eu raison de muscles faibles. Ligaments et tendons m'ont lâchée d'un coup. Le remède, le seul qui soit efficace, est absolument impossible. C'est le repos complet. Et je me pensais droitier!

Mais j'ai appris des choses intéressantes que je m'empresse de partager. D'abord: les Omega 3 sont des anti-inflammatoires naturels. Le sulfate de glucosamine aussi. Quand on déchire, on cause une inflammation; il faut réagir rapidement. Je connaissais l'arnica, que j'ai tant utilisée sur les ecchymoses d'enfants. L'huile d'arnica contient des sesquiterpènes lactones — quand vous voulez faire, savant...! — et aide donc à réduire l'inflammation. Les infusions de camomille (bio, les fleurs par les sachets, et bien concentrée) aussi. Mais je travaille à un article sur les poissons pour un magazine et les diététistes ne m'avaient pas parlé de cet atout des Omega 3: c'est mon doux chiro qui m'en a informée. En ajoutant que si on carbure au café, on détruit le travail des anti-inflammatoires. Je soupire en l'écrivant, croyez-moi. Arrêter le café pendant quelques semaines me prive, et ne suis-je pas suffisamment privée avec ces blessures? Gna gna gna... Au moins, je ne fume pas; je suppose que dire à un fumeur d'arrêter pour se soigner serait pire?

La vitamine C et plus généralement les antioxydants pourront aider mon corps. Un conseil du même M. Yan, une mine d'or qui, en plus d'équilibrer la musculature et l'ossature en empruntant à la kinésiologie, utilise l'énergie des méridiens. Ça ne court pas les rues, croyez-moi. Et puisque je vous raconte ma vie, le menuisier qui travaillait chez nous, ayant quelque expérience avec les blessures que j'expérimente, m'a conseillé un support de coude, que je trouverais en pharmacie. Mais quand la rondelle ne roule pas pour toi... Les supports étaient en commande partout, y compris chez J. E. Hanger, un spécialiste des orthèses de mon quartier! Qui a tout de même fini par me dépanner avec une espèce de Band-It, une coquille dure et inconfortable de 75 \$ (75 \$!), mais c'est un soutien qui soulage. En prime, parce que c'est une orthésiste professionnelle qui me l'a vendu, j'ai eu le meilleur conseil, celui que je cherche depuis des années, celui qui va aider ma tendinite calcifiée de la coiffe des rotateurs à disparaître définitivement... quand je serai guérie. Je vous le donne?

C'est tout simple, je mets un coussin sous mes poignets quand je travaille à mon ordinateur. Une serviette roulée peut faire l'affaire: il suffit que les poignets ne travaillent pas. Pas courbés par en bas ni courbés par en haut: plats, droits, sans aucune tension. Je commençais à taper les bras déliés, une liane. Une heure ou deux plus tard, mon bras était de plomb, mon épaule, un corset, et je me désespérais.

Imaginez; j'ai changé d'ordinateur pour éliminer la souris, j'ai changé de chaise pour être mieux assise, j'ai un petit marche-pied pour relever mes genoux, il n'y a rien que je n'ai pas fait pour aider mon bras, et j'avais toujours mal, je ne savais plus quoi faire. Voilà que mon épicondylite aura conduit à trouver une solution pour ma tendinite calcifiée. *Count your blessings*, comme dit l'étude américaine que j'ai lu récemment, qui montre qu'en étant mentalement positif, on améliore sa qualité de vie et son état de santé général. Mais, chez nous, on avait traduit ça par: compte tes blessures. Ça vous donne l'état de mon moral...

... Qui va mieux, je vous remercie. Je sors de chez mon soigneur, celui à qui j'avais d'abord confié ma tendinite calcifiée. Lui m'aide avec des ultrasons et des courants électriques prémodulés; qui inhibent la douleur. Ça lui permet de mieux intervenir si je me crispe moins, vous comprenez. Et je pense que ce que j'apprécie par-dessus tout, c'est sa manière de me redonner du pouvoir sur mon problème en m'impliquant dans le traitement. Masse ici, comme ceci. Fais tel mouvement, à telle fréquence. Mets de la glace là deux fois par jour. Mais je dois y aller, le coude me brûle, justement, il est temps de me glacer. En me disant que la patience est une vertu.

vallieca@hotmail.com



Un passionné qui peut plancher jusqu'à 500 heures sur une collection: Denis Gagnon.

SAMEDI

TOURISME

LES TEMPS, ON LE SAIT, SONT À LA MONDIALISATION. CE QUI VEUT DIRE DAVANTAGE D'INTERNATIONALISATION, CERTES, MAIS AUSSI D'INTERDEPENDANCE.

VOYAGES

Musées et métissage

Il aurait été de mise, en ce contexte de campagne électorale, d'analyser le programme des trois principaux partis en matière de tourisme. Il ne s'agit pas ici, bien sûr, d'un univers d'une importance comparable à la santé ou à l'éducation, voire aux transports (car la réfection des routes restera pendant bien des années encore au cœur de bien des discussions et des promesses...). Convenons tout de même que le tourisme a un poids considérable dans l'économie du Québec et qu'il aurait été intéressant de voir à quelle enseigne logent lesdits partis.

Cela aurait été un exercice futile. Tout comme le patrimoine qui, de l'avis des gens et des organismes qui s'y intéressent, ne fait pas l'objet d'une grande attention, le tourisme, dans les débats précédant le 14 avril, aura constitué une matière négligeable, certes utile pour permettre d'engranger des dollars mais pas suffisamment importante pour y consacrer des débats ou réflexions en profondeur.

Oh! Il y a eu l'engagement du premier ministre Landry et président du Parti québécois d'accorder une aide financière aux jeunes parents pour prendre des vacances au Québec. L'idée en soi n'est pas mauvaise, plusieurs l'ont souligné; mais, comme l'ont relevé des commentateurs politiques, elle fleurait, dans sa présentation et dès sa genèse, l'improvisation. Ce qui n'excuse pas pour autant Jean Charest, actuel chef de l'opposition, d'avoir qualifié le tout — et répété à au moins deux reprises lors du débat télévisé — d'« idée ridicule ». Rappelons que, toutes proportions gardées, la politique des congés payés en France en 1936 relevait du même genre de préoccupations et d'initiatives...

M'enfin... comme disait Gaston. Jetons donc un regard ailleurs. Vers la Martinique, tiens!

Du 19 au 23 mai prochain, le Comité international pour les musées et collections d'archéologie et d'histoire (ICMAH) y tiendra son congrès sous le thème « Musées et métissage ». Si le sujet vous tient à cœur, sachez que les inscriptions courent jusqu'au 30 avril, que les langues utilisées seront le français, l'anglais et l'espagnol,



Normand Cazalais

que les frais d'inscription (outre le séjour) sont de 200 \$, que vous pouvez obtenir plus de renseignements en vous adressant au cr.972.musees@wanadoo.fr ou en écrivant au Conservateur en chef des musées régionaux (10, boulevard Charles-de-Gaulle, 97200 Fort-de-France).

Les temps, on le sait, sont à la mondialisation. Ce qui veut dire davantage d'internationalisation, certes, mais aussi d'interdépendance. Aux yeux des organisateurs de l'événement, le métissage à tous les points de vue, qu'il soit culturel ou racial, « *témoigne de l'évolution de l'espèce humaine* » et aussi de la convergence de diverses réalités qui y trouvent un creuset.

Mais la mondialisation possède un autre visage, celui de l'uniformisation: des produits, des manières de faire, des mentalités, des civilisations. « *Jamais les réflexes d'ancrage identitaires*, lit-on dans le dossier de présentation, *n'ont été aussi prompts et attachés à investir les marques et les contenus culturels des espaces nationaux, régionaux et locaux. C'est là l'expression réaffirmée de la préoccupation qu'ont les hommes contemporains à découvrir "les noyaux d'authenticité" de leur civilisation d'appartenance.* »

Or la « *grande aventure* » des métissages est restée « *longtemps méconnue* » sinon occultée ou, pire encore, combattue. Qu'on se rappelle tous les pogroms de ce monde ou la volonté des nazis d'exterminer les juifs et l'idée même de leur existence. En soi, le métissage réfère à une différence par rapport à une « *pureté* » que d'aucuns n'ont voulu et ne voudraient voir « *entachée* » d'un apport étranger à sa nature originale, si minime soit-il.

Terre américaine, africaine, amérindienne, européenne, la Martinique est un carrefour d'influences multiples. Langue orale avant tout, issue de plusieurs sources et commune à plusieurs îles caraïbes, le créole a longtemps été dénigré et réservé aux classes défavorisées. Peu à peu, il retrouve sa « *vraie* » place dans la culture locale. Et c'est un exemple parmi d'autres car les danses, les costumes, les bijoux, la cuisine, l'architecture, toutes les formes variées des traditions populaires, elles aussi « *longtemps dédaignées* », traduisent la richesse culturelle de la Martinique, richesse liée à son métissage.

Poussons plus loin la lecture: « *Pour la société martiniquaise, c'est toute l'histoire passée et présente qui continue de se réaliser dans le mélange lumineux et souvent douloureux des civilisations.* » Partie intégrante des Amériques noires comme les qualifiait l'écrivain Roger Bastide, la Martinique et sa société sont de « *la catégorie de ces entités syncrétiques, créées dans le prolongement de la période esclavagiste, où se jouent pleinement les phénomènes d'acculturation.* »

Ici, l'originalité ne provient pas de la « *pureté culturelle* » mais au contraire du « *mélange des influences* » et de la diversité « *féconde* » ainsi engendrée. Le métissage est « *tissé au plus profond dans toutes les dimensions* » des composantes de l'île, milieu à la fois fermé par son littoral et ouvert par les eaux qui l'entourent.

Et pourquoi les musées? Parce qu'ils constituent des « *lieux privilégiés* » d'exposition et de connaissance, de prise de contact. Parce qu'ils « *plantent les repères matériels et sensoriels le long des traces* » des sociétés.

En Martinique, à la mi-mai, les congressistes seront appelés à visiter quatre musées et à les apprécier comme autant d'expressions vivantes de ces vues qui pourraient se contenter d'être théoriques: le Musée régional d'histoire et d'ethnographie, les Collections du révérend père Pinchon, l'Écomusée et la Maison de la canne.

Comme autant d'exemples que les lieux rejoignent l'esprit. Ce dont devraient se souvenir, parfois, les gens de politique et leurs partis...



Demel Konditorei, la plus célèbre pâtisserie de Vienne.

PHOTOS GARY LAWRENCE

Vienne

SUITE DE LA PAGE D 1

Cafés

- Vienne, sans ses cafés, ne serait pas Vienne.
- Central: dans la vieille ville, un décor 1900 à faire rêver.
- Cuadro (sur Margaretenstrasse): nouvelle tendance.
- Meierei im Volksgarten: au milieu du jardin éponyme, pour savourer le soleil printanier.
- Sacher (sur Philharmonikerstrasse): on ne peut plus typique.
- Schottenring (sur Schottenring): date de 1879, à la fois classique et contemporain.
- Turek Café (sur Mariahiffer Strasse): dans le quartier de la mode.

Transports

- Tous les concierges d'hôtel de Vienne vous le diront, la ville est à découvrir à vélo, notamment en pédalant, sur quatre kilomètres et demi, le long de la Ringstrasse qui entoure la vieille ville. Ils vous donneront les coordonnées des agences de location (par ex. *Pedal Power*, 729-7234) et des personnes qui vous offriront une visite guidée de la capitale autrichienne et de ses environs.
- Le Danube coule toujours: quatre fois par jour, des bateaux-excursions lèvent l'ancre près du pont Schwedenbrücke (www.dasg-blue-danube.at).
- The Vienna Card (il n'y a pas de version française...) permet, pendant une période de 72 heures, un accès illimité au métro,

aux autobus urbains, aux tramways, et des réductions dans plus de 160 commerces différents (sites, cafés, restaurants, heurigers et boutiques).

■ Austrian Airlines (☎ 514-842-2500) assure une liaison directe entre Vienne et Montréal. Ce qui est déjà un grand bienfait.

Renseignements

Office de tourisme de Vienne, Albertinaplatz/angle Maysedergasse, ☎ 43 1 24555, www.vienne-autriche.info. On y vend aussi des circuits guidés et des billets de spectacle.



La KunstHaus Wien, où loge le musée Hundertwasser.

HÉBERGEMENT EN RÉGION

POUR ANNONCER, CONTACTER JEAN DE BILLY AU (514) 985-3322 ou 1-800-363-0305 • jdebilly@ledevoir.com

BAS ST-LAURENT

LA GRAND VOILE
KAMOURASKA, maison hors du commun, confort douillet, salle de bain privée. Vue magnifique sur le fleuve. Forfait remise en forme, repos, accompagné de soins de santé et marche sur le bord de l'eau ou en forêt. Ouvert à l'année. Informez-vous.
www.lagrandoile.ca Info@lagrandoile.ca 418-492-2539

CANTONS de L'EST

SPA EASTMAN
Un des 100 meilleurs spas au monde tout près de chez vous. Venez voir pourquoi le Spa Eastman compte parmi les 100 meilleurs spas au monde selon Bernard Burt et Pamela Lechman, auteurs du livre « 100 Best Spas of the World ». Offrez le cadeau rêvé à la personne aimée.
www.spa-eastman.com (450) 297-3009 Réservations: 1 800 665 5272

AUBERGE QUILLIAMS****

Auberge de charme 4 étoiles face au lac Brome, pour des moments magiques et inoubliables. 38 chambres et suites ensolleillées, 22 avec foyer. Cuisine raffinée et réputée. Piscine intérieure, saunas et bain turc. Boutiques de mode «outlet» et antiquaires à Knowlton à 6 km, un des plus beaux villages selon *Country Life*. Réserve farniente et sports nautiques. Golfs, piste cyclable, musées, vignobles et zoo à proximité. Plusieurs forfaits disponibles dont: Forfait romantique, Rabais de 25 % sur la chambre la 2^e, 3^e, 4^e et 5^e nuit en forfait sur semaine, Rabais Âge d'Or. Certificats cadeaux. Salles de réunions. C.A.A. 572 Lakeside, Lac Brome, aut. 10, rte 243 sud, 50 minutes du pont Champlain.
www.aubergequilliams.com Réservations: 1-888-922-0404

EURO-SPA
Centre de santé unique et authentique pour une pause-santé bien méritée. Forfaits avec ou sans hébergement. Massage aux pierres chaudes... Certificat-cadeau disponible. 45 minutes du pont Champlain.
www.euro-spa.com 450-248-0666 / 1-800-416-0666

Hôtellerie Champêtre
Auberges et Hôtels du Québec
Vous faire plaisir, c'est dans notre nature!
LAURENTIDES

HÔTEL LA SAPINIÈRE****
La Signature par excellence. Situé dans un cadre enchanteur à 1 heure de Montréal. Cuisine gastronomique. Bar chaleureux, musiciens fins de semaine. Cave à vin. Forfait Romantique disponible.
www.sapiniere.com Tél.: (800) 567-6635

Resp.: Jean de Billy (514) 985-3322
ou 1-800-363-0305 jdebilly@ledevoir.com

LAURENTIDES

HÔTEL DU LAC CARLING
Centre de villégiature de luxe quatre-saisons dans les Laurentides, à 70 minutes au nord de Montréal. Ambiance européenne dans une nature calme et généreuse. Ski de fond, spa, patinoire, raquette et tours de cariole (week-ends). Piscine et stationnement intérieurs. Attrayants forfaits hiver à partir de 115 \$ par personne, occupation double.
www.laccarling.com Réservations: (514) 990-7733 ou 1-800-661-9211

MANOIR SAINT-SAUVEUR
Situé au cœur du pittoresque village. Magnifique établissement 4 étoiles de 300 chambres et suites élégamment rénovées. Restaurant fine cuisine et chaleureux bar-bistro. Piscines int. et ext. Club de santé, bain vapeur et sauna finlandais. Tout nouveau SPA du Manoir offrant une gamme de soins complets. Chambre à partir de 129\$ la nuit en occ. double. Forfaits gastronomiques, plein air et SPA.
www.manoir-saint-sauveur.com 1-800-361-0505

HÔTEL ALPINE INN
Sainte Adèle, charmant petit hôtel de montagne, lauréat du premier prix dans la catégorie Petit Hôtel, suites romantiques pour une évasion amoureuse. Grandes chambres champêtres, avec lit king, bain tourbillon double face à un foyer naturel. Plusieurs chalets disponibles en bois rond munis d'une cuisine et foyer en pierre, certains avec bain tourbillon. Petit déjeuner très copieux dans une salle à manger de style Queen Anne. Forfait souper fine cuisine «Aux Tourterelles», souper dansant au golf Alpine. Forfait «3 heures au Paradis» incluant massage, sauna finlandais, vapeur, bain tourbillon ou «Spa Otu».
www.aubergealpine.com Tél sans frais 1-877-257-4630

Chalets & Condos

CHARLEVOIX

CONDOMINIUMS À POINTE-AU-PIC
À proximité du Casino, des centres de ski, des boutiques et des bonnes tables de Charlevoix. 35 condos luxueux, neufs, meublés et tout équipés à prix raisonnable.
(418) 665-9696

LANAUDIÈRE

CHALET D'ÉMÉLIE
2 ou 3 c.a.c au lac Pierre (St-Alphonse-Rodriguez), tout équipés, magnifique plage privée sablonneuse, sentiers multifonctionnels en forêt privée. Golf et équitation à proximité.
www.chaletsemelie.com 450-883-1550/ 514-214-1550.

CHALET DES PINS
Lac des Pins, Rowdon. Hébergement en chalet de qualité sup., foyer, b. tourbillon, cuisine complète. Site enchanteur, lac naturel, plage sable, pédalo, canot. Golf, équitation et + à prox.
www.chaletdespins.com (450) 834-3401

AUBERGE JEAN CYPHOT
St-Côme (près de Joliette), à 1h30 de Montréal, domaine privé, style auberge de luxe, maison sur le bord d'un lac, de construction récente, toute équipée, 12 c.a.c., s.d.b., privées, foyer, piano, Ski, équitation et golf à proximité. Week-end 1 200 \$, 5 jours 2 200 \$.
www.aubergejeanyphot.com (514) 989-8335

MAURICIE

AUBERGE SANTÉ LAC DES NEIGES
Située sur une presqu'île, ce site en pleine nature vous offre des soins corporels et esthétiques par des thérapeutes professionnels. Nous disposons d'un salon avec foyer, une grande piscine intérieure chauffée, un sauna, un spa extérieur. Nous servons une fine cuisine champêtre. Lauréat régional en restauration-cuisine. Grand Prix du Tourisme 2002. Salle de réunion équipée. Plusieurs forfaits.
www.aubergesantelacdesneiges.qc.ca 1-800-757-4519

VIEUX-QUÉBEC

AUBERGE DU TRÉSOR: La plus vieille auberge en Amérique du Nord, au coin de la célèbre rue du Trésor et face au Château Frontenac. Forfait «romantique» (pour 2 pers.) 1 chambre pour 1 nuit, 2 soupers (table d'hôte gastronomique) accompagnés d'une bouteille de vin, 2 digestifs au choix, 2 petits déjeuners, 1 stationnement pour 1 nuit, 165 \$ pour 2 personnes, taxes et pourboires en sus. Forfait «Week-End» aussi disponible.
www.aubergedutresor.com Fax: 1-418-694-0563 • 1-800-566-1876

AUBERGE ST-PIERRE
Distinctif... À deux pas du Vieux-Québec et au cœur du Vieux-Port, l'Auberge St-Pierre vous accueille avec ses planchers de bois, murs de pierres et de briques, baignoires à remous, couvertes de duvet et bien plus... Vous y vivrez une expérience unique où le charme d'antan s'allie à la distinction d'un service haut de gamme! Tarif à partir de 99 \$ (peut déjeuner gourmet inclus). Forfaits disponibles.
www.auberge.qc.ca 1 888 268-1017

La fine fleur des maîtres hôteliers



Charlevoix

La Pinsonnière | Cap-à-l'Algie
Table d'or du Québec - Grands Prix du Tourisme. Un petit paradis de luxe au bord du Saint-Laurent. Chambres élégantes, cuisine raffinée, cave riche en grands crus et service personnalisé. Pour se revigorer: piscine intérieure et soins détente au Mini-Spa. Profitez de notre tarification basse saison et venez célébrer avec nous les 25 ans de La Pinsonnière!
1-800-387-4431 www.lapinsonniere.com

Laurentides

Hôtel-restaurant L'Eau à la Bouche | Ste-Adèle
Chambres magnifiques dans un cadre exceptionnel à Sainte-Adèle. Relais & Châteaux - Relais Gourmands. Fine cuisine régionale et carte des vins élaborée. Offrez en cadeau à un être cher, un souper ou un forfait mémorables. Participez à un stage de L'École des Chefs Relais Gourmands d'une durée de 3 ou 5 jours dans les cuisines de L'Eau à la Bouche.
(450) 229-2991 ou 1-888-828-2991.

Montérégie

Hostellerie Les Trois Tilleuls | St-Marc sur le Richelieu & Spa Givenchy
www.lestroistilleuls.com
www.spagivenchy.com

Téléphone: 985-3322
Télécopieur: 985-3340

LES PETITES ANNONCES

Courriel:
petitesannonces@ledevoir.com

CHARME & PRESTIGE

DEMEURES, AFFAIRES ET LIEUX PRIVILÉGIÉS

Pour annoncer dans cette section, communiquez avec Jacques A. Nadeau (514) 985-3454 • 1 800 363-0305 janadeau@ledevoir.com

Nos annonceurs obtiennent des résultats!



CHARLEVOIX

Cap-à-l'Aigle, résidence de prestige au bord du fleuve, luminosité extraordinaire avec vue imprenable. Somptueuses pièces de séjour, 4 foyers privés, 12 pièces. Domaine privé 141 000 pi.ca. en bordure rivière, petite chute, sous-bois et accès au fleuve. Piscine, immense terrasse, murs en pierre. Un site unique.

Louise Bédard 418.692.2908
Immobilier Charlevoix, courtier
www.imcha.com



RÉGION MELBOURNE

Ste-Christine

Adorable maison centenaire, loin du chemin, allée arbrée, 48 acres, 1/3 boisé, sentiers, écurie, étang. À voir!

Nicole Gautier, courtier
(819) 826-2348



CHARLEVOIX, SAINT-RÉNÉE

Site exceptionnel, vue spectaculaire sur le fleuve, 400 000 Pieds carrés de terrain paysager, arbres matures. Construction de qualité supérieure.....

Ginette Ouellet, agent immobilier affilié
Immobilier Charlevoix, courtier
418-435-6221



MAGNIFIQUE DOMAINE PATRIMONIAL

500 pi. de façade sur le fleuve, coucher de soleil garanti, 45 mi. du centre-ville de Montréal, maison principale de très grande superficie et 2 maisons d'invités, immense piscine creusée, garage double, jardin paysagé, le rêve à votre portée.

1-450-780-9992
Par propriétaire



MAISON ANCESTRALE (1752)

Idéal pour résidence, bureau ou restaurant. L'Assomption en bordure de la rivière, propriété exceptionnelle, entièrement restaurée, 7 pièces, 3 c.a.c., de nombreuses dépendances (garage, serre, atelier, etc.) Terrain 80 000 p.c. avec arbres matures. Cette maison figure parmi "les Belles du Québec", recueil de Jacques Bourdon. Pour amoureux d'histoire! 395 000 \$.

Lise D. Ferland, agent agréé 450-585-9500
ReMax-Unis inc. crr

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

METRO BEAUBIEN / ROSEMONT
À louer non-chauffé, grand 7 1/2 bas. 1 000 \$/m. Propr. occupant. Libre 1 juil. (514) 277-4540

METRO SNOWDON h. duplex, 7 1/2, rénové. Disp. immédiat. 1 400 \$ (chauffé). (514) 242-0991

MTL-NORD - Gouin face rivière, grand 5 1/2, 2e. chauffe, stat., tranquille. 850 \$/m. (514) 323-7408

NOUVEAU BORDEAUX 5 1/2, 2e. 2 c.c. Tranquille. 680\$ chauffé. (514)337-9725

OUTREMONT Haut duplex, 7 1/2, 5 électros, garage. Pas d'animaux. Juin. 2 050\$ (514) 272-3334

OUTREMONT, quartier UdeM 8 1/2 haut duplex, foyer, boiserie, Non-fum. Pas d'animaux. Juillet. 2 200\$ chauffé (514)341-2479

OUTREMONT Semi-sol dans cottage. Grand 3 1/2, 2 grandes pièces fermées, cuisine rénoverie, entr. lavéséch, partiellement chauffé. Libre 1 mai. 695\$. 514-276-8954

PLATEAU Condo impeccable, 2 niveaux, 3 ch., 2 s.b., air clim., foyer, cour intime. 2 000 \$/m. ANDRÉ LABROSSE (514) 997-2121

PLATEAU Gr. 719 ensol., rénové 2000, balcon privé, bois franc, portes françaises, boiserie. 1200 \$/m Visite sur r.-v. sam. & dim. 14h à 16h (514) 847-9218 Paulo Oliveira

PLATEAU, bel immeuble d'époque, boiserie, cachet, vitraux, face parc. 1 300 p.c. Cuisine et s. de b. rénos. 1 c.c., 5 électros. 1 300\$ chauffé. (514) 212-5378

UdeM, gr. 8 1/2, 2e, entrée privée, 4 c.c., 2 s. de b., frais peint, bois franc, stal. int., entr. lavéséch/vais Juillet. 1800\$ chauffé, eau chaude 738-1244, 737-7778, 944-4214.

VILLERAY, 8 1/2, r. de c. 100% restauré. 2-3 c.c. Cachet. Recherche professionnels mariés ou de fait. Réf. exigées. 1er mai. (514) 721-2474

163 OFFRE À PARTIAGER
PETITE-PATRIE, co-loc pour juillet. Resp. et tranquille, n-fum, pas d'anim. 7 1/2, 388\$ + serv. 279-8992

164 CONDOMINIUMS À LOUER
AHUNTSIC 6 1/2 près métro et centre sportif Claude-Robillard. 1 150 \$/m. (514) 994-9394

MARCHÉ ATWATER (5 min), métro Charlevoix (1 min.) 4 1/2 tout neuf, lavéséch., lav.-vass., alarme, stat. ext. 1 mai. 1 050 \$/m. (450) 349-5965 (après 17h30)

165 PROPRIÉTÉS À LOUER
PETITE MAISON DE CAMPAGNE 2 c.c., 8 m. de Joliette. Réf. néces. (514)684-4498

167 MEUBLÉS
OUTREMONT Superbe grand condo 7 1/2, éclairé b. franc, ent. meublée, vaisselle, literie, terrasse, 2 balcon. Approx. 1 août au 31 déc. 1750\$/mois (514) 273-2031

170 HORS FRONTIÈRES À LOUER
*** PARIS ***
XVe superbe appart., 3^{es}, meublé ancien, 1 équipé, 2-4 pers., parc. Disp. sem./mois. (450) 968-0282

À SAISIR! 3^{es} PARIS XIXe. à 4 personnes. App. chat., 2^e étage, ascenseur, garage (514)842-3573

FRANCE près Toulouse
Maison avec vue dans ville d'Art et d'Histoire. Chemin St-Jacques. Terrasse, foyer. Pour 5 pers. (514) 273-0908

FRANCE - CÔTE D'AZUR
Villa provençale récente. 2 c.c., 2 s. de b., grand terrain arboré d'oliviers, grande piscine. Très calme. Proche de Cannes, Grasse et plusieurs golfs. Descriptif détaillé sur demande. 2 au 16 août. 4 600 euros. dudubois@tree.fr

PARIS
Petit bijou d'appartement sur la Butte Montmartre, au coeur de Paris. Paisible, ensoleillé, 2 pers. (514) 486-0258

PARIS - 380 à 650 euros/sem.
Bastille, Marais
judith@paris@yahoo.com

Sud de la France
Maison à louer près Montpellier Vacances ou année sabbatique www.chez.com/tandem2000/fr

175 MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER
GASPÉSIE - BAIE DES CHALEURS, PASPÉBIAC. Maison à la semaine. 1-800-463-0890 www.aubergeduparc.com/maison

GASPÉSIE - Newport, Bord de mer, 3 c.c. Sem. 418-653-5583 photos: http://pages.mfnit.net/luadj

ILE D'ORLÉANS
Chaleureuse maison ancestrale, fin 19e, toutes commodités. Juillet à sept. 1200\$/sem. (418) 828-1558

ILES-DE-LA-MADELINE
Maison 2 étages située à Basin, île du Havre-Aubert. Vue sur mer. (450)224-8839

MINGANIE CÔTE-NORD
Vue exceptionnelle sur les Mingan. Anticois. Spacieuse sur 2 étages. Propriétaire, 2 c.c., litern. Sem. (418) 465-2107

MONT-TREMBLANT-NORD
Luxueux 4 c.c., garage, foyer, 2 s.b. terrasse. Au bord de la riv. La Diabole. 6 km du parc Mt-Tremblant. 12 km du complexe Tremblant-sud. Saison, mois. (514) 737-7991 ou (819) 688-3835.

NOTRE-DAME-DU-PORTAGE (Bas St-Laurent), toute équipée. Vue sur fleuve. Juillet-août. Sem/mois (418)952-9435(sour)

RIVIÈRE-AU-TONNERRE
2 étages, 4 c.c., 2 s. de b. Bord du fleuve. Imm. terrain (200 x 600') Plage de sable fin. 30 min. îles Mingan. Face à île Anticosti. Juin/juillet/août. 3 350\$/mois. (450)787-1152

176 CHALETS À LOUER
Chalet à louer dans la vallée de l'Outaouais. Bois rond, au bord d'un lac privé, entièrement meublé. Location sep.-oct. (514) 846-9828

NOTRE-DAME-DU-PORTAGE (Bas St-Laurent), toute équipée. Vue sur fleuve. Juillet-août. Sem/mois (418)952-9435(sour)

RIVIÈRE-AU-TONNERRE
2 étages, 4 c.c., 2 s. de b. Bord du fleuve. Imm. terrain (200 x 600') Plage de sable fin. 30 min. îles Mingan. Face à île Anticosti. Juin/juillet/août. 3 350\$/mois. (450)787-1152

176 CHALETS À LOUER
Chalet à louer dans la vallée de l'Outaouais. Bois rond, au bord d'un lac privé, entièrement meublé. Location sep.-oct. (514) 846-9828

NOTRE-DAME-DU-PORTAGE (Bas St-Laurent), toute équipée. Vue sur fleuve. Juillet-août. Sem/mois (418)952-9435(sour)

RIVIÈRE-AU-TONNERRE
2 étages, 4 c.c., 2 s. de b. Bord du fleuve. Imm. terrain (200 x 600') Plage de sable fin. 30 min. îles Mingan. Face à île Anticosti. Juin/juillet/août. 3 350\$/mois. (450)787-1152

176 CHALETS À LOUER
Chalet à louer dans la vallée de l'Outaouais. Bois rond, au bord d'un lac privé, entièrement meublé. Location sep.-oct. (514) 846-9828

NOTRE-DAME-DU-PORTAGE (Bas St-Laurent), toute équipée. Vue sur fleuve. Juillet-août. Sem/mois (418)952-9435(sour)

RIVIÈRE-AU-TONNERRE
2 étages, 4 c.c., 2 s. de b. Bord du fleuve. Imm. terrain (200 x 600') Plage de sable fin. 30 min. îles Mingan. Face à île Anticosti. Juin/juillet/août. 3 350\$/mois. (450)787-1152

176 CHALETS À LOUER
Chalet à louer dans la vallée de l'Outaouais. Bois rond, au bord d'un lac privé, entièrement meublé. Location sep.-oct. (514) 846-9828

NOTRE-DAME-DU-PORTAGE (Bas St-Laurent), toute équipée. Vue sur fleuve. Juillet-août. Sem/mois (418)952-9435(sour)

RIVIÈRE-AU-TONNERRE
2 étages, 4 c.c., 2 s. de b. Bord du fleuve. Imm. terrain (200 x 600') Plage de sable fin. 30 min. îles Mingan. Face à île Anticosti. Juin/juillet/août. 3 350\$/mois. (450)787-1152

176 CHALETS À LOUER
Chalet à louer dans la vallée de l'Outaouais. Bois rond, au bord d'un lac privé, entièrement meublé. Location sep.-oct. (514) 846-9828

450 EMPLOIS DIVERS

METRO BEAUBIEN / ROSEMONT
À louer non-chauffé, grand 7 1/2 bas. 1 000 \$/m. Propr. occupant. Libre 1 juil. (514) 277-4540

METRO SNOWDON h. duplex, 7 1/2, rénové. Disp. immédiat. 1 400 \$ (chauffé). (514) 242-0991

MTL-NORD - Gouin face rivière, grand 5 1/2, 2e. chauffe, stat., tranquille. 850 \$/m. (514) 323-7408

NOUVEAU BORDEAUX 5 1/2, 2e. 2 c.c. Tranquille. 680\$ chauffé. (514)337-9725

OUTREMONT Haut duplex, 7 1/2, 5 électros, garage. Pas d'animaux. Juin. 2 050\$ (514) 272-3334

OUTREMONT, quartier UdeM 8 1/2 haut duplex, foyer, boiserie, Non-fum. Pas d'animaux. Juillet. 2 200\$ chauffé (514)341-2479

OUTREMONT Semi-sol dans cottage. Grand 3 1/2, 2 grandes pièces fermées, cuisine rénoverie, entr. lavéséch, partiellement chauffé. Libre 1 mai. 695\$. 514-276-8954

PLATEAU Condo impeccable, 2 niveaux, 3 ch., 2 s.b., air clim., foyer, cour intime. 2 000 \$/m. ANDRÉ LABROSSE (514) 997-2121

PLATEAU Gr. 719 ensol., rénové 2000, balcon privé, bois franc, portes françaises, boiserie. 1200 \$/m Visite sur r.-v. sam. & dim. 14h à 16h (514) 847-9218 Paulo Oliveira

PLATEAU, bel immeuble d'époque, boiserie, cachet, vitraux, face parc. 1 300 p.c. Cuisine et s. de b. rénos. 1 c.c., 5 électros. 1 300\$ chauffé. (514) 212-5378

UdeM, gr. 8 1/2, 2e, entrée privée, 4 c.c., 2 s. de b., frais peint, bois franc, stal. int., entr. lavéséch/vais Juillet. 1800\$ chauffé, eau chaude 738-1244, 737-7778, 944-4214.

VILLERAY, 8 1/2, r. de c. 100% restauré. 2-3 c.c. Cachet. Recherche professionnels mariés ou de fait. Réf. exigées. 1er mai. (514) 721-2474

163 OFFRE À PARTIAGER
PETITE-PATRIE, co-loc pour juillet. Resp. et tranquille, n-fum, pas d'anim. 7 1/2, 388\$ + serv. 279-8992

164 CONDOMINIUMS À LOUER
AHUNTSIC 6 1/2 près métro et centre sportif Claude-Robillard. 1 150 \$/m. (514) 994-9394

MARCHÉ ATWATER (5 min), métro Charlevoix (1 min.) 4 1/2 tout neuf, lavéséch., lav.-vass., alarme, stat. ext. 1 mai. 1 050 \$/m. (450) 349-5965 (après 17h30)

165 PROPRIÉTÉS À LOUER
PETITE MAISON DE CAMPAGNE 2 c.c., 8 m. de Joliette. Réf. néces. (514)684-4498

167 MEUBLÉS
OUTREMONT Superbe grand condo 7 1/2, éclairé b. franc, ent. meublée, vaisselle, literie, terrasse, 2 balcon. Approx. 1 août au 31 déc. 1750\$/mois (514) 273-2031

170 HORS FRONTIÈRES À LOUER
*** PARIS ***
XVe superbe appart., 3^{es}, meublé ancien, 1 équipé, 2-4 pers., parc. Disp. sem./mois. (450) 968-0282

À SAISIR! 3^{es} PARIS XIXe. à 4 personnes. App. chat., 2^e étage, ascenseur, garage (514)842-3573

FRANCE près Toulouse
Maison avec vue dans ville d'Art et d'Histoire. Chemin St-Jacques. Terrasse, foyer. Pour 5 pers. (514) 273-0908

FRANCE - CÔTE D'AZUR
Villa provençale récente. 2 c.c., 2 s. de b., grand terrain arboré d'oliviers, grande piscine. Très calme. Proche de Cannes, Grasse et plusieurs golfs. Descriptif détaillé sur demande. 2 au 16 août. 4 600 euros. dudubois@tree.fr

PARIS
Petit bijou d'appartement sur la Butte Montmartre, au coeur de Paris. Paisible, ensoleillé, 2 pers. (514) 486-0258

PARIS - 380 à 650 euros/sem.
Bastille, Marais
judith@paris@yahoo.com

Sud de la France
Maison à louer près Montpellier Vacances ou année sabbatique www.chez.com/tandem2000/fr

175 MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER
GASPÉSIE - BAIE DES CHALEURS, PASPÉBIAC. Maison à la semaine. 1-800-463-0890 www.aubergeduparc.com/maison

GASPÉSIE - Newport, Bord de mer, 3 c.c. Sem. 418-653-5583 photos: http://pages.mfnit.net/luadj

ILE D'ORLÉANS
Chaleureuse maison ancestrale, fin 19e, toutes commodités. Juillet à sept. 1200\$/sem. (418) 828-1558

ILES-DE-LA-MADELINE
Maison 2 étages située à Basin, île du Havre-Aubert. Vue sur mer. (450)224-8839

MINGANIE CÔTE-NORD
Vue exceptionnelle sur les Mingan. Anticois. Spacieuse sur 2 étages. Propriétaire, 2 c.c., litern. Sem. (418) 465-2107

MONT-TREMBLANT-NORD
Luxueux 4 c.c., garage, foyer, 2 s.b. terrasse. Au bord de la riv. La Diabole. 6 km du parc Mt-Tremblant. 12 km du complexe Tremblant-sud. Saison, mois. (514) 737-7991 ou (819) 688-3835.

NOTRE-DAME-DU-PORTAGE (Bas St-Laurent), toute équipée. Vue sur fleuve. Juillet-août. Sem/mois (418)952-9435(sour)

RIVIÈRE-AU-TONNERRE
2 étages, 4 c.c., 2 s. de b. Bord du fleuve. Imm. terrain (200 x 600') Plage de sable fin. 30 min. îles Mingan. Face à île Anticosti. Juin/juillet/août. 3 350\$/mois. (450)787-1152

176 CHALETS À LOUER
Chalet à louer dans la vallée de l'Outaouais. Bois rond, au bord d'un lac privé, entièrement meublé. Location sep.-oct. (514) 846-9828

NOTRE-DAME-DU-PORTAGE (Bas St-Laurent), toute équipée. Vue sur fleuve. Juillet-août. Sem/mois (418)952-9435(sour)

RIVIÈRE-AU-TONNERRE
2 étages, 4 c.c., 2 s. de b. Bord du fleuve. Imm. terrain (200 x 600') Plage de sable fin. 30 min. îles Mingan. Face à île Anticosti. Juin/juillet/août. 3 350\$/mois. (450)787-1152

176 CHALETS À LOUER
Chalet à louer dans la vallée de l'Outaouais. Bois rond, au bord d'un lac privé, entièrement meublé. Location sep.-oct. (514) 846-9828

NOTRE-DAME-DU-PORTAGE (Bas St-Laurent), toute équipée. Vue sur fleuve. Juillet-août. Sem/mois (418)952-9435(sour)

RIVIÈRE-AU-TONNERRE
2 étages, 4 c.c., 2 s. de b. Bord du fleuve. Imm. terrain (200 x 600') Plage de sable fin. 30 min. îles Mingan. Face à île Anticosti. Juin/juillet/août. 3 350\$/mois. (450)787-1152

176 CHALETS À LOUER
Chalet à louer dans la vallée de l'Outaouais. Bois rond, au bord d'un lac privé, entièrement meublé. Location sep.-oct. (514) 846-9828

NOTRE-DAME-DU-PORTAGE (Bas St-Laurent), toute équipée. Vue sur fleuve. Juillet-août. Sem/mois (418)952-9435(sour)

RIVIÈRE-AU-TONNERRE
2 étages, 4 c.c., 2 s. de b. Bord du fleuve. Imm. terrain (200 x 600') Plage de sable fin. 30 min. îles Mingan. Face à île Anticosti. Juin/juillet/août. 3 350\$/mois. (450)787-1152

176 CHALETS À LOUER
Chalet à louer dans la vallée de l'Outaouais. Bois rond, au bord d'un lac privé, entièrement meublé. Location sep.-oct. (514) 846-9828

NOTRE-DAME-DU-PORTAGE (Bas St-Laurent), toute équipée. Vue sur fleuve. Juillet-août. Sem/mois (418)952-9435(sour)

RIVIÈRE-AU-TONNERRE
2 étages, 4 c.c., 2 s. de b. Bord du fleuve. Imm. terrain (200 x 600') Plage de sable fin. 30 min. îles Mingan. Face à île Anticosti. Juin/juillet/août. 3 350\$/mois. (450)787-1152

176 CHALETS À LOUER
Chalet à louer dans la vallée de l'Outaouais. Bois rond, au bord d'un lac privé, entièrement meublé. Location sep.-oct. (514) 846-9828

450 EMPLOIS DIVERS

METRO BEAUBIEN / ROSEMONT
À louer non-chauffé, grand 7 1/2 bas. 1 000 \$/m. Propr. occupant. Libre 1 juil. (514) 277-4540

METRO SNOWDON h. duplex, 7 1/2, rénové. Disp. immédiat. 1 400 \$ (chauffé). (514) 242-0991

MTL-NORD - Gouin face rivière, grand 5 1/2, 2e. chauffe, stat., tranquille. 850 \$/m. (514) 323-7408

NOUVEAU BORDEAUX 5 1/2, 2e. 2 c.c. Tranquille. 680\$ chauffé. (514)337-9725

OUTREMONT Haut duplex, 7 1/2, 5 électros, garage. Pas d'animaux. Juin. 2 050\$ (514) 272-3334

OUTREMONT, quartier UdeM 8 1/2 haut duplex, foyer, boiserie, Non-fum. Pas d'animaux. Juillet. 2 200\$ chauffé (514)341-2479

OUTREMONT Semi-sol dans cottage. Grand 3 1/2, 2 grandes pièces fermées, cuisine rénoverie, entr. lavéséch, partiellement chauffé. Libre 1 mai. 695\$. 514-276-8954

PLATEAU Condo impeccable, 2 niveaux, 3 ch., 2 s.b., air clim., foyer, cour intime. 2 000 \$/m. ANDRÉ LABROSSE (514) 997-2121

PLATEAU Gr. 719 ensol., rénové 2000, balcon privé, bois franc, portes françaises, boiserie. 1200 \$/m Visite sur r.-v. sam. & dim. 14h à 16h (514) 847-9218 Paulo Oliveira

PLATEAU, bel immeuble d'époque, boiserie, cachet, vitraux, face parc. 1 300 p.c. Cuisine et s. de b. rénos. 1 c.c., 5 électros. 1 300\$ chauffé. (514) 212-5378

UdeM, gr. 8 1/2, 2e, entrée privée, 4 c.c., 2 s. de b., frais peint, bois franc, stal. int., entr. lavéséch/vais Juillet. 1800\$ chauffé, eau chaude 738-1244, 737-7778, 944-4214.

VILLERAY, 8 1/2, r. de c. 100% restauré. 2-3 c.c. Cachet. Recherche professionnels mariés ou de fait. Réf. exigées. 1er mai. (514) 721-2474

163 OFFRE À PARTIAGER
PETITE-PATRIE, co-loc pour juillet. Resp. et tranquille, n-fum, pas d'anim. 7 1/2, 388\$ + serv. 279-8992

164 CONDOMINIUMS À LOUER
AHUNTSIC 6 1/2 près métro et centre

Téléphone: 985-3322
Télécopieur: 985-3340

LES PETITES ANNONCES

Courriel:
petitesannonces@ledevoir.com

420 SECTEUR VENTE
515 INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE
597 RENCONTRES
MAISON DE DISTRIBUTION domaine du LIVRE
cherche REPRESENTANTS dynamiques et responsables.

Environnement Canada
Montréal
Prévisions météo
La météo en un clin d'œil
Hier Normales
Max. 12 10.9
Min. -2 0.2
Precip. 0.0 mm

Météo Conseil
1-900-565-4455
www.meteo.ec.gc.ca
La météo canadienne sur le Web

Rencontres

ANNONCEZ-VOUS GRATUITEMENT...
Placez gratuitement votre annonce dans la rubrique «Rencontres» en composant le (514) 985-2507.
Femme cherche Homme
ANNE, PROFESSIONNELLE DE L'ENSEIGNEMENT
NATURE, PLEIN AIR ET AUTHENTICITÉ
ÉQUILIBRÉ, JEUNE DE COEUR ET DE CORPS
TIMIDE CHERCHE FEMME SÉDUISANTE
KAMAL, TYPE CALME
DOUÉ D'UN BON SENS DE L'HUMOUR
INTELLECTUEL, TENDRE ET LOYAL
BEL HOMME EN BONNE FORME
ACTIF ET LIBRE
PASSIONNÉ DE CHANSONS
GENTILLE REBELLE
VOYAGE À BORD DU SHINKANSEN
SPORTIVE ET CRÉATIVE
JOLIE, ACTIVE ET POLYGLOTTE
ELLE A BESOIN DE TENDRESSE
DAME DE QUALITÉ
AFFECTUEUSE, SINCÈRE ET ÉQUILIBRÉE

PROCHAIN TRAIN
18:34
Si ceci ressemble à un test de maths, visitez
mathscourantes.ca ou appelez le 1 800 303-1004.
La solution par les maths
ABC CANADA
Library Foundation
Fondation pour l'éducation

ABONNÉ ou MEMBRE ?
LE DEVOIR.com
Privileges abonnés !
● Votre journal à votre porte tous les matins.
● Journal intégral sur le Web dès 23h la veille.
● Accès à l'intégralité du journal.
● Plus de 235 000 textes archivés.
Devenez membre de
LE DEVOIR.com
gratuitement !
● Participez aux forums de discussion.
● DE PLUS, recevez par courriel la liste des articles de vos journalistes, vos sujets et vos dossiers préférés.
www.ledevoir.com

SAMEDI

La recette
de la semaineÉpaule
d'agneau
farci et jus
de porto
au romarin

Cette recette vous permettra d'utiliser une partie goûteuse de l'agneau et bien moins chère que le gigot, l'épaule, qu'il faut faire désosser par votre boucher.

Pour huit à dix personnes

- 1 épaule d'agneau désossée d'environ 1,5 kilo
- 300 g de farce d'agneau
- 2 échalotes hachées
- 4 gousses d'ail hachées
- 2 carottes épluchées et découpées en dés
- 1 œuf
- 30 ml de persil haché
- 30 ml de porto
- 30 ml d'huile d'olive
- Sel et poivre au goût
- 1 crêpinette de porc (coiffe) à commander à l'avance
- 30 ml de beurre

Sauce

- 250 ml de fond d'agneau épaissi
- 60 ml de porto
- 15 ml de romarin haché
- 45 ml de beurre
- Sel et poivre au goût
- Facultatif: une tête d'ail

Dégraissiez l'épaule d'agneau la veille, frottez-la avec la tête d'ail puis laissez-la reposer avec l'ail toute la nuit.

Dans un saladier, mélangez la farce avec l'échalote, l'ail haché, les carottes et le persil.

Assaisonnez. Faites revenir la farce dans l'huile d'olive pendant quatre à cinq minutes et réservez pour laisser refroidir.

Mélangez la farce avec l'œuf et le porto et disposez sur l'épaule désossée.

Refermez l'épaule pour lui donner une forme de melon et entourez-la de la crêpinette.

Ajoutez le beurre sur le dessus et autour de l'agneau.

Préchauffez le four à 375 °F et disposez l'agneau sur une plaque à four. Laissez cuire ainsi pendant 30 minutes, baissez le four à 350 °F et laissez cuire 20 minutes de plus. Sortez l'agneau, couvrez-le de papier d'aluminium et laissez-le reposer dix minutes.

Faites chauffer le fond d'agneau avec le romarin et le porto pendant trois minutes puis, hors feu, montez la sauce au beurre et servez avec l'agneau tranché.

SAVEURS

EN 1982, LORSQUE MARIE-JEANNE BÉLANGER EST APPARUE À LA COOPÉRATIVE DU K.R.T., DANS KAMOURASKA, TOUT ÉTAIT À CONSTRUIRE. EN QUELQUES ANNÉES, L'EXEMPLE DE LA COOPÉRATIVE DU KRT A CÉPANDANT SUSCITÉ UNE IMAGE À REPRODUIRE À TRAVERS TOUTE LA PROFESSION. TANT EN ESTRIE QU'EN ARBITI ET AU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN, À L'IMAGE DE L'AGNEAU DE KAMOURASKA, ON MISE D'ABORD SUR LA QUALITÉ DES ÉLEVAGES. PHILIPPE MOLLÉ RACONTE.

L'agneau du Bas-du-Fleuve

*L'exemple du K.R.T.,
une coopérative née
de la ténacité
d'une femme
de convictions*



Philippe Mollé

Longtemps relégué aux oubliettes, l'agneau du Québec, et particulièrement celui de Kamouraska, est devenu une fierté régionale. Plus encore, en 20 ans, à force de convictions et de constance, le K.R.T. (qui réunit les coopératives de Kamouraska, de Rivière-du-Loup et du Témiscouata) a pu prouver que la constance et la qualité sont les symboles de leur réussite.

Le grand chambardement

Dans les années 80, les Québécois découvraient à tous vents des producteurs d'agneau qui, subventions à l'appui, ouvraient des bergeries ici et là sans avoir la foi ni, surtout, la connaissance du métier. Après de nombreuses déceptions et d'aussi nombreuses faillites, ils ont dû refaire leurs devoirs. L'ordre et la connaissance font désormais partie des principaux regroupements ou coopératives à caractère ovin au Québec.

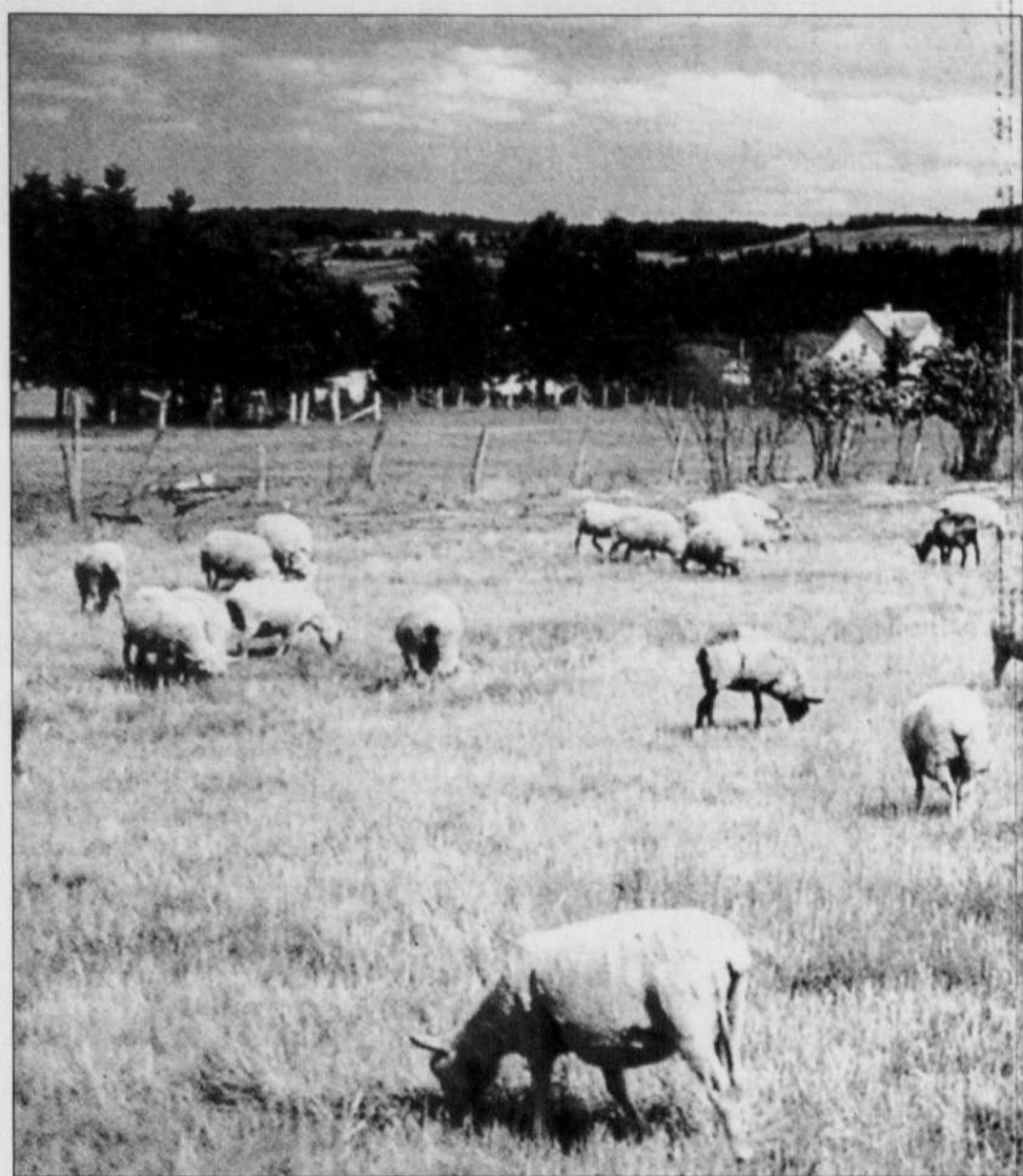
En 1982, lorsque Marie-Jeanne Bélanger est apparue à la coopérative du K.R.T., dans Kamouraska, tout était à construire. Il fallait aussi changer l'image et la perception négative de l'agneau telle que véhiculée par une génération peu essayeuse et conservatrice en matière de culture culinaire. Même aujourd'hui, il n'est pas rare de rencontrer des gens qui associent le mouton laineux à l'agneau, qui n'ont pourtant rien en commun.

Il est grand temps que le gouvernement réagisse par l'instauration d'appellations d'origine contrôlée (AOC) ou de dénominations d'origine protégée (DOP), ce qui

permettrait de réglementer des classifications maison ou promotionnelles qui n'ont parfois rien à voir avec un cahier des charges rigoureux et contrôlable, le propre de toute AOC et de toute DOP.

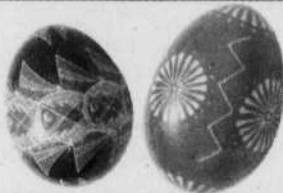
Au départ, Mme Bélanger a établi les règles avec la centaine de producteurs indépendants associés à la coopérative. Non sans heurts, elle s'est affirmée en établissant avec les membres leur propre cahier des charges, digne d'une AOC. Ainsi, tant l'évaluation génétique que la qualité du fourrage provenant des zones de pâture des brebis au repos témoignent d'une importance capitale dans le résultat final. Sans antibiotiques ni hormones de croissance, l'agneau de Kamouraska est abattu entre

SUITE PAGE D 8: AGNEAU

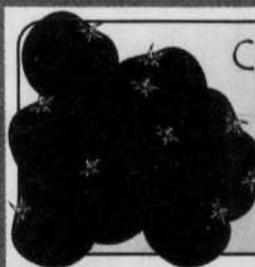


SOURCE K.R.T.

Tant l'évaluation génétique que la qualité du fourrage provenant des zones de pâture des brebis au repos témoignent d'une importance capitale dans le résultat final.



LES ARTISANS DE LA TABLE



Changez d'air et d'assiette!
Fêtez Pâques à l'italienne!

Avec Pinocchio mère & fils
Épicerie fine & traiteur
Au centre-ville de Magog
rue Laurier, 819 868.8808



Pâtisserie Ô gâteries!
Salon de thé Traiteur

Cette année, faites de Pâques la meilleure fête de ce printemps en vous offrant l'un de nos somptueux chocolats.

Entremets • Petite gâteaux • Sorbets
Pâtisserie fine • Viennoiseries • Boulangerie
364, rue St-Charles O., Vieux Longueuil (450) 674-8400



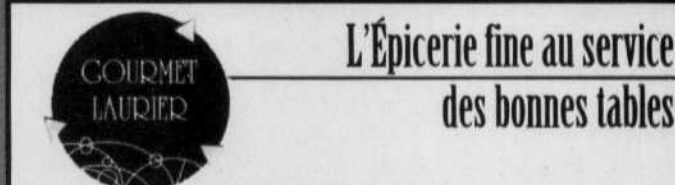
30 délicieuses façons de savourer le saumon Atlantique
Tout est concocté sur place incluant le saumon fumé.
Différents poissons pour sushis. Plats cuisinés. Service traiteur.

1318, ave Mont-Royal est, Montréal 514.526.1116



Marché Jean-Talon (514) 270-7732

Pour annoncer dans ce regroupement,
contactez Micheline Ruelland au 985-3322 ou à
mruelland@ledevoir.com



Joyeuses Pâques à toute notre clientèle!

Nous vous offrons pour cette occasion, un grand choix d'idées cadeaux:
paniers composés, articles culinaires, produits de qualité, etc.

1042, av. Laurier Ouest, Outremont • Tél.: 274-5601
Ouvert 7 jours semaine www.gourmetlaurier.com

LES TOUILLEURS



POUR LA CUISINE
152, rue Laurier Ouest, Montréal
(514) 278-0008

Boucherie Claude et Henri Inc.



- Spécialité coupe française
- Agneau frais du Québec
- Veau de lait primeur
- Gibier
- Confit d'agneau
- Confit de canard
- Foie gras frais ou en bloc
- Magret de canard
- Dinde de grain
- Pintade
- Canard de Barbarie
- Coquelet, oie
- Perdrix, lièvre
- Lapin, chapon
- Farce fine au choix

Service personnalisé, courtois et rapide

933-0386

138 Atwater, Marché Atwater, étal #11

Bon voyage

LE FIL DE CUIR
CENTRE DE VALISES

Vente et réparation Samsonite, Delsey, Boyl, Hartmann, Andiamo, French, Zéro Halliburton, etc.

550 Ouest, rue Sherbrooke 849-0136

Réclamations de toutes lignes aériennes acceptées

Service rapide après vente

Succ: 4889 ave du Parc, (angle St-Joseph) 270-8585

Paris à la carte! RÉSERVEZ MAINTENANT ET ÉCONOMISEZ jusqu'à 90\$ par couple à partir de 548\$

Départs entre le 12 avril et le 18 juin à partir de 548\$

Départs entre le 19 juin et le 31 octobre à partir de 698\$

La France... départs entre le 2 mai et le 18 octobre à partir de 618\$

Lyon, Marseille, Nantes, Nice, Toulouse

L'Europe... départs entre le 19 avril et le 11 octobre à partir de 566\$

Bruxelles, Francfort, Londres

Tous les prix s'entendent à partir de 10€ et varient selon les dates de départ et de retour choisies. Le tout est sujet à disponibilité et à changement sans préavis.

Location de voiture en France (14 jours) à partir de 448\$

Cinquième Saison (514) 270 1237 www.france18005-saison 50 AVENUE DE L'ÉPÉE (ANGLE LAURIER), OUTREMONT

Pour annoncer dans ce regroupement,
contactez Jean de Billy 985-3322
jdebilly@ledevoir.com

Culture et télé
pour ne rien manquerL'AGENDA
chaque samedi

SAMEDI

GASTROSCOPIE

Fruits d'ici en sachets

Lancement d'une toute nouvelle gamme de fruits d'ici surgelés lors du SIAL de Montréal avec la société Europe's Best inc., pourtant bien québécoise, qui a ses bureaux à Montréal. Canneberges, fraises, bleuets et framboises sont vendus dans des sacs refermables qui peuvent rester en position debout sur le comptoir. Disponibles dans toutes les grandes surfaces au prix de 4,99 \$ pour 600 grammes. ■ Europe's Best, sachets de 600 grammes

Un pain bio industriel

Une boulangerie jadis artisanale, fondée en 1947 dans le comté de Frontenac, se lance dans la distribution de huit pains tranchés bio à l'échelle du Québec. Diverses farines et des ingrédients certifiés bio entrent dans la composition de ces pains eux-mêmes validés par l'intégrité, comme on le dit d'Écocert et du maître boulangier Gaston Faucher. ■ Boulangerie Saint-Méthode, (418) 422-2246

BIBLIOSCOPIE



CUISINE BRANCHÉE POUR DÉBUTANTS

Éditions Marabout, «Côté cuisine» 2003, Espagne, 119 pages

Cette collection d'ouvrages très accessibles avec des recettes testées à plusieurs reprises compte de nombreux adeptes. Dans ce livre, les recettes très simples sont largement illustrées et rassemblent toutes les catégories d'aliments. Petites erreurs de traduction: par exemple, le filet d'agneau de la page 46 est en réalité une longe d'agneau.



Pour le boucher Dany Patry, l'agneau du Québec, plus particulièrement celui du K.R.T., est un incontournable.

PHILIPPE MOLLE

AGNEAU

SUITE DE LA PAGE D 7

quatre et six mois au poids de 48 kilos, ce qui donnera au bout du compte un poids dit de carcasse de 22 kilos.

Le poids de la distinction

La coopérative est victime de son succès, largement acquis grâce à la restauration et aux artisans bouchers convaincus de la qualité de cette viande tendre et goûteuse. En quelques années, l'exemple de la coopérative du K.R.T. a suscité une image à reproduire à travers toute la profession. Tant en Estrie qu'en Abitibi et au Saguenay-Lac-Saint-Jean, on mise aussi sur la qualité des élevages, bénéficiant de la très agréable notoriété de l'agneau de Kamouraska.

Véritable femme d'affaires, Marie-Jeanne Bélanger a vite compris que ses produits d'agneau devaient se doter d'une sérieuse éti-

quette en plus d'être étayés d'une solide mise en marché. Un logo estampillé sur la viande, des dépliants et des signets annoncent entre autres la disponibilité du produit. Sans pouvoir satisfaire à la demande, la coopérative n'a pas la prétention de devenir la Nouvelle-Zélande du Québec. Elle s'assure toutefois de développer sa marque et sa constance. En quelques années, chez les gourmets, l'agneau a supplanté le traditionnel jambon de Pâques.

L'agneau de Kamouraska apparaîtra pour certains comme un renouveau gastronomique ou un pas de plus dans l'évolution alimentaire du Québec. Déjà, pour certaines personnes qui viennent de l'extérieur de la province, nos fromages, nos cidres de glace et notre agneau sont parmi les produits dont le Québec peut s'enorgueillir. L'agneau de Kamouraska n'est pas une légende: à Kamouraska, le vent nous appelle car les agneaux paissent en silence dans l'attente d'un méchoui.

Quelques adresses pour se procurer l'agneau frais de Kamouraska

- Épicerie-boucherie Latina, rue Saint-Viateur, Montréal
- Maison du gibier, Charlesbourg
- Distributions Renaud Roy, Saint-Anselme
- B. Bellerive, Lévis
- Charcuterie-boucherie, Saint-Alexandre-de-Kamouraska
- Métro Label, La Pocatière
- Maître-Boucher, rue Monkland, Notre-Dame-de-Grâce
- Boucherie de Tours, marché Atwater, Montréal
- Boucherie du marché 440, Laval
- Boucherie du Marché, marché Jean-Talon, Montréal

Tout baigne dans l'huile

MASTRI OLEARI DEL SERO IN GIANO DELL'UMBRIA

Huile de première sélection, 500 ml
Provenance: Ombrie, Italie (année 2002)
Prix: 26,99 \$, achetée chez Capitol, marché Jean-Talon, Montréal

Bouteille ronde teintée où les années de récolte (2002) et de péremption (2004) sont indiquées.

■ Couleur: belle couleur jaune or opalescente avec des reflets verts.

■ Odeur: franche odeur de fruits frais d'une variété unique.

■ Goût: grande douceur et belle longueur de cette huile aux mille parfums.

■ Mon appréciation: j'ai goûté l'huile 2003 au SIAL de Montréal. Fine, délicate, profonde, fruitée, avec des arômes de foin frais, de fruits et d'artichaut. Beaucoup plus douce et moins piquante que celle de 2002. Une très grande huile d'une famille exemplaire qui ne fait aucune concession sur la qualité. Huile non filtrée, obtenue par écoulement. Un produit d'exception pour un prix tout aussi exceptionnel. Accord avec les fromages fins, le pain grillé, le saumon ou le flétan fumé... A consommer sans modération.

■ Mon appréciation:

CLASSEMENT DES BOUTEILLES

- huile correcte, sans spécificité
- belle huile, au goût très fin
- huile de qualité, avec spécificité
- huile d'exception, très fine

LES ARTISANS DE LA TABLE

De feuilles en fleurs
Bouquets créatifs, bonsais, orchidées et curiosités

Livraison
1893, av. du Mont-Royal Est (514) 522-8883

Pâtisserie Confiserie Chocolaterie
SPÉCIAUX POUR PÂQUES
Sujets ludiques en chocolat
Desserts de printemps
Succulentes brioches de Pâques

273-9335
819, rue Laurier Est

Maison Cacao
Un chocolat par jour le bonheur pour toujours

5090, rue Fabre (coin Laurier) Montréal (514) 598-2462

BOUCHERIE SLOVENIA CHARCUTERIE

NOS SUGGESTIONS POUR PÂQUES
Agneau frais du Bas du Fleuve
Jambon fumé maison

LE SPÉCIALISTE DE LA CHOUROUTE
LES MEILLEURES VIANDES FUMÉES
VIANDE ET SAUCISSES FRAÎCHES
ÉPICERIE FINE - CASSÉ-CROÛTES
SERVIS AU COMPTOIR

3653, BOUL. ST-LAURENT, MTL TEL.: 842-3558 FAX: 842-3629

La Cabosse d'Or CHOCOLATERIE

Pour le plaisir d'offrir et... le luxe de recevoir

AUX GALERIES D'ANJOU ET AUX PROMENADES SAINT-BRUNO
du 31 mars au 19 avril

www.lacabossedor.com
La Cabosse d'Or, 973, chemin Ozias-Leduc, Otterburn Park (450) 464-6937 ou (514) 990-5277

Pomme de Glace
Le Pomme de Glace^{MC} un délice avec le foie gras, les fromages et les desserts. Disponible à la SAQ.

5 fois médaillée d'or

Pomme de Glace^{MC}
Originaire du froid et naturellement classique

Clos Saint-Denis (450) 787-3766 www.clos-saint-denis.qc.ca

Anjou Québec
Fondé en 1953

Fêtez l'arrivée du printemps et le renouveau de la nature avec notre menu aux mille parfums:

- Le Velouté de Volaille au Parfum de Truffe
- La Figue au Prosciutto et sa Crème Fraîche de Normandie ou l'Escalope de Foie Gras de Canard poêlé à la Fleur de Sel
- Le Carré d'Agneau en Croûte d'Herbes Fraîches ou Le Grenadin de Filet de Veau de Lait aux Morilles et Porto
- Le Duo de Mini-Courgettes et Pâtissons aux Dets de Poivrons Rouges ou La Poêlée de Pleurotes en Persillade
- Le Migneron - Le Brie de Meaux - Le Roquefort Papillon Noir
- Le Chocolat Royal - La Trilogie - La Tarte Tatin

Salivez et dégustez nos délicieux chocolats de Pâques qui émerveilleront grands et petits.

Menu à télécopier sur demande

1025 rue Laurier Ouest, Outremont
Tél.: (514) 272-4065 / Télécopie : (514) 272-7777

L'échalote verte
une voie sur le marché

La bonne cuisine suit son cours!

Voilà un bref aperçu des cours offerts. Nous vous invitons à consulter le calendrier d'activités affiché dans Les IGA Marché Louise Ménard.

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS: 450-923-9082 au plus tard 2 jours ouvrables avant la date du cours. Seuls les paiements par carte Visa ou MasterCard sont acceptés.

299, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, Saint-Lambert

17 avril - 19 h	40 \$
> Des moules, encore des moules	
23 avril - 19 h	40 \$
> Les sauces de A à Z	
7 mai - 19 h	50 \$
> Barbecue + 4 viandes, accompagnements, marinades et cuisson	
8 mai - 19 h	20 \$
Jean-Claude Vigor présente	
> 40 fines herbes	
14 mai - 19 h	50 \$
> Barbecue + Viandes du terroir en grillade (émeu, wapiti, caribou, canard)	
28 mai - 19 h	50 \$
> Barbecue + Techniques de cuisson des poissons sur le grill	

La fromagerie HAMEL

« Le vrai fromager aime prendre le temps d'affiner dans sa cave »

NE MANQUEZ PAS www.leVoyageu.com

(514) 272 1161 www.fromageriehamel.com
Marché Jean-Talon, plateau Mont-Royal, rue Sherbrooke, Repentigny.

Pour annoncer dans ce regroupement, contactez Micheline Ruelland au 985-3322 ou à mruelland@ledevoir.com